

Enampakkumistead

Avaldamise algus: 16.10.2013

Eesti Vabariigile kuuluva korteriomandi võõrandamise avaliku kirjaliku kordusenampakkumise tingimused

Riigivaraseaduse § 58 lõike 1 alusel teatab Välisministeerium, et võõrandab teisel avalikul kirjalikul enampakkumisel tema valitsemisel olevad korterid asukohaga Kiievis, Ukrainas. Teine avalik kirjalik enampakkumine toimub 01. novembril 2013 kell 14.00 Kiievis.

Eesti Vabariigile kuuluvate korteriomandite võõrandamise teise avaliku kirjaliku enampakkumise tingimused:

1. Eesti Vabariik Välisministeeriumi kaudu (edaspidi Välisministeerium) müüb teise avaliku kirjaliku enampakkumise teel EV suursaatkonna Ukrainas endised esindusruumid (edaspidi koosnimetatuna riigivara) järgmiselt:

- saatkonnuaruumid aadressil Volodymyrska street/ulitza 61/11, korter 37, Kiiev, riigivara registreerimisnumber/objektikood KV33831H1
- konsulaaruumid aadressil Reitarska street/ulitza 20/24, korterid 25 ja 26, Kiiev, riigivara registreerimisnumber/objektikood KV33832H1

2. Riigivara üldised andmed on esitatud käesoleva avaliku kirjaliku enampakkumise tingimuste lisas 1 ja täpsem teave punktis 9 nimetatud eksperthinnangus.

3. Avaliku kirjaliku enampakkumise (edaspidi enampakkumine) menetluse korraldajaks ja läbiviijaks on õigusabifirma ЮК "Бабич, Сысоенко и Партнеры" (03056 Киев, пр-т Победы, 21-А, офис 1), registreerimisnumber ЕДРПУО 35467616 (edaspidi müügikorraldaja).

4. Eelmises punktis nimetatud müügikorraldajat esindab advokaat Elena Babitš (edaspidi maakler).

5. Enampakkumine toimub müügikorraldaja juures Eesti Vabariigi suursaatkonna Kiievis erakorralise ja täievolilise suursaadiku ja/või tema määratud muu esinduse teenistuja (edaspidi esinduse esindaja) juuresolekul. Välisministeeriumil on õigus saata enampakkumist jälgima ka teisi isikuid (nt notar). Esinduse esindajal on õigus allkirjastada enampakkumisega seotud dokumente, mis on välisministrile asjakohaste otsuste tegemise aluseks.

6. Riigivara võõrandamist puudutavate dokumentidega on võimalik tutvuda punktis 4 esitatud maakleri juures, leppides eelnevalt kokku järgmistel kontaktidel: e-post: e.babitch@bspartners.com.ua, tel (+38044) 238 0002 mob (+380) 67246 8105.

7. Kõigil huvitatud isikutel on õigus tutvuda riigivaraga. Kui huvitatud isik peab vajalikuks tellida lisaanalüüsi, -ekspertiisi vms, ei tee Välisministeerium talle selleks takistusi, vajalikud kulutused kannab huvitatud isik omal kulul.

8. Riigivaraga tutvumiseks tuleb huvitatud isikul eelnevalt aeg kokku leppida punktis 6 viidatud kontaktidel.

9. Enampakkumisel müüdava riigivara teise enampakkumise alghinnaks on "Park Lein Ukraina" kinnisvarafirma poolt 25.04.2013. a tehtud eksperthinnangu kohaselt, kuid arvestades, et tegemist on teise avaliku kirjaliku enampakkumisega siis vastavalt Eesti Vabariigi Välisministri käskkirjale nr 138; 17.09.2013. on vähendatud võõrandatavate korterite alghindu 10%:

- Volodymyrska street/ulitza 61/11 korter 37 osas 4 748 301 grivnat ja
- Reitarska street/ulitza 20/24 korterite 25 ja 26 osas 1 828 764 grivnat.

Vajadusel järgmiste enampakkumiste alghinnad määratakse koostöös maakleriga ja need fikseeritakse igakordselt nii Avalikes Teadaannetes kui kohalikes müügikuulutustes.

10. Riigivara ostupakkumisega seotud dokumendid (edaspidi pakkumus) tuleb üle anda huvitatud isiku poolt (edaspidi pakkuja) maaklerile. Kullerfirmaga saadetavad dokumendid tuleb adresseerida müügikorraldaja aadressile näidates ümbrikul ka maakleri kontaktid ja viite enampakkumisele.

11. Pakkumuse esitamise tähtpäev on enampakkumise toimumise aeg, mis määratakse päeva ja kellaajalise täpsusega Avalikus Teadaandes ja kohalikes müügikuulutustes.

12. Maakler registreerib pakkumused nende saabumise järjekorras Pakkumuse esitajale väljastatakse

tema nõudmisel tõend pakkumuse saamise kohta. Maakler teavitab jooksvalt esitatud pakkumustest esinduse esindajat, kellel on õigus kontrollida nende registreerimist.

13. Pakkumus tuleb vormistada lisas 2 esitatud vormi kohaselt kas eesti, vene või ukraina keeles.

14. Vajaduse korral kõik enampakkumisega seotud dokumentide tõlkimise kulud vene keelest muude keelde kannab pakkuja. Pakkumuse tõlkimise ukraina keelest vene keelde korraldab maakler müügikorraldaja kulul.

15. Pakkumus peab olema jõus vähemalt 3 kuud, allkirjastatud selleks õigust omava isiku poolt, ning sisaldama järgmisi dokumente:

- avaldus riigivara ostmiseks (ostupakkumine/pakkumus) korra lisas 2 toodud vormis;
- volikiri juhul, kui juriidilist isikut esindava isiku esindusõigus ei tule seadusest;
- volikiri füüsilise isiku esindamise korral.

16. Juriidilisest isikust Eesti Vabariigi pakkuja registreeritust ja kehtivaid andmeid kontrollib Välisministeeriumi haldusosakond. Välisriigis registreeritud isiku esindamise õigust kontrollib maakler, vajadusel teeb järelepärimise kohalikule pädevale ametiasutusele.

17. Pakkumus esitatakse kinnises ümbrikus ja see peab olema komplekteeritud käesolevate tingimuste kohaselt, mille osas annab selgitusi ja juhiseid maakler.

18. Pakkumuses toodud hind tuleb märkida grivnades nii numbrite kui sõnadega.

19. Pakkumused avatakse maakleri juures enampakkumise toimumise tähtpäeval. Pakkumuste avamisel on õigus osaleda pakkujate ja nende volitatud esindajatel, kelle volitusi kontrollib maakler.

20. Pakkumuste avamisel:

- fikseeritakse esitatud pakkumuste hinnad;
- hinnatakse pakkumuste vastavust esitatud tingimustele;
- koostatakse maakleri poolt käesolevas punktis toodud toimingute kajastamiseks vene keelne protokoll, mis allkirjastatakse maakleri ja esinduse esindaja poolt.

21. Maakler edastab pakkuja nõudmisel protokoll koopia pakkujale. Välisministeeriumi haldusosakonnale tuleb allkirjastatud protokoll koopia esitada viie (5) tööpäeva jooksul pärast enampakkumise toimumist.

22. Maakleril, esindusel ja Välisministeeriumi esindajal on õigus nõuda pakkujalt pakkumuses esitatud teabe selgitamist ja täpsustamist.

23. Enampakkumise võitjaks on pakkuja (enampakkumisel osaleja), kes tegi suurima maksumusega pakkumuse. Kui kaks või enam pakkujat on teinud võrdse suurima maksumusega pakkumuse, korraldatakse nende vahel täiendav enampakkumine. Täiendava vooru alghinnaks on eelmises voorus pakutud kõrgeima hinnaga pakkumus.

24. Enampakkumise tulemused kinnitab või jätab kinnitamata avamise protokoll alusel välisminister käskkirjaga kahekümne (20) tööpäeva jooksul pärast enampakkumise tulemuste teatavaks tegemist.

25. Enampakkumine tunnistatakse nurjunuks ja tulemused jäetakse kinnitamata, kui:

- enampakkumisele ei esitatud ühtegi pakkumust või nõuetele vastavat pakkumust;
- enampakkumisel osalejad ei täitnud enampakkumise läbiviija korraldusi või rikkusid muul moel enampakkumise protseduurireegleid;
- enampakkumisel ilmnis osalejate kokkulepe või kooskõlastatud tegevus, mis mõjutas või võis oluliselt mõjutada enampakkumise tulemusi.

26. Lisaks eelmises punktis nimetatud alustele ei kinnitata enampakkumise tulemusi, kui:

- enampakkumise läbiviimisel rikkus enampakkumise korraldaja või läbiviija enampakkumise protseduurireegleid;
- enampakkumise võitjal ei olnud õigust enampakkumisest osa võtta.

27. Enampakkumise tulemuste kinnitamata jätmisel märgitakse otsuses selle õiguslik ja faktiline põhjendus. Enampakkumise tulemuste kinnitamisel tuuakse otsuses välja enampakkumise võitja ja paremuselt järgmise pakkuja nimi ja nende tehtud pakkumuse summa. Otsus tehakse enampakkumisel osalejatele teatavaks viivitamata.

28. Enampakkumise võitjaga sõlmitakse esimesel võimalusel notariaalselt kinnitatud leping (edaspidi leping) arvestades asukohariigi õigust. Valduse üleandmine toimub lepingu sõlmimise päeval kui kokku ei lepita teisiti.

29. Enampakkumise võitja kohustub tasuma riigivara ostusumma hiljemalt lepingu sõlmimise ajaks

järgmiselt:

- kandes raha üle EV suursaatkond Kiievis arveldusarvele nr 2600301285478, Ukreximbank, S.W.I.F.T EXBSUAUX.
- notari deposiidi kasutamisel notari kinnitus (originaal) ostusumma ulatuses. Notarideposiidi kasutamisel määratakse notar müügikorraldaja poolt kooskõlastades see eelnevalt esinduse esindajaga. Notar kannab ostusumma esinduse viidatud arveldusarvele lepingu sõlmise päeval.

Enampakkumise võitja või notar esitab vastava maksekorralduse või panga kinnitusega koopia

30. Ostusumma tasumisel pangagarantiid kasutades, tuleb hiljemalt lepingu sõlmimise ajaks esitada panga garantiikirja originaal EV suursaatkonnale Kiievis nimele, mille kohaselt pank teeb ülekande Välisministeeriumile hiljemalt 3 (kolme) pangapäeva jooksul arvates ostu-müügilepingu sõlmimisest. Pangagarantii kehtib vähemalt 3 kuud arvates selle väljastamisest.

31. Riigivara müügiga seotud teenustasud ja riigilõivu tasub enampakkumise võitja.

32. Riigivaraga seotud kulud (maksud, teenus- ja tarbimislepingud vms) kannab Välisministeerium kuni valduse üleandmiseni, kui kokku ei lepita teisiti.

33. Enampakkumise võitja nimel tagab omaniku vahetuse ja muude vajalike andmete edastamise asukohariigi õiguse kohaselt maakler, kui see pole notari ja/või pakkuja kohustus. Välisministeeriumi haldusosakond avaldab müügiga seotud teabe Ametlikes Teadannetes ja Eesti Vabariigi asjakohastes registrites.

Oktoober 2013

VÕÕRANDATAV RIIGIVARA

OMANIK: Eesti Vabariik, valitseja Välisministeerium (edaspidi müüja)

VÕÕRANDATAVATE OBJEKTIDE ÜLDANDMED

- Korter Volodymyrska street/ulitza, 61/11 korter 37

Korteri üldpindala 213,4 m², kasulikku pinda 158,4 m², 7 korruselises hoones (elamus), korter asub 2 korrusel, kesklinnas, Pankivshina linnaosas. Kortoris on 9 tuba, köök, 4 rõdu, saun ja 2 WC-d.

Sihtotstarve: eluhoone/korter/elamu

Asjaõiguslikud koormatised: puuduvad

Võlaõiguslikud koormatised: puuduvad

- Reitarska street/ulitza 20/24 korterid 25 ja 26

Korteri üldpindala 110,8 m², kasulikku pinda 93,1 m², 5 korruselises hoones (elamus). Korter asub 1 korrusel, kesklinnas, Staroe Misto linnaosas. Kortoris on 5 teisaldatavate seintega tuba, köök, 2 panipaika, WC ja 2 väljapääsu.

Sihtotstarve: eluhoone/korter/elamu

Asjaõiguslikud koormatised: puuduvad

Võlaõiguslikud koormatised: puuduvad

ÜLDINE KIRJELDUS

Mõlemad eelmises punktis nimetatud võõrandatavad objektid on kohandatud kontoritööks ja vajavad sanitaarremonti.

MUU INFO OBJEKTIDE JA SÕLMITAVA OSTU-MÜÜGILEPINGU KOHTA

1. Müüja ei vastuta riigivara esinevate võimalike varjatud puuduste eest, millest müüja ei olnud ega

pidanud olema teadlik enampakkumise väljakuulutamise või müügilepingu sõlmimise ajal, ning tulenevalt eeltoodust ei ole pakkujal õigust esitada müüja vastu võõrandatava vara puudustega seoses hilisemaid nõudeid ega kasutada muid õiguskaitsevahendeid. Välisministeerium müüb riigivara seisukorras "nagu on".

2. Pakkuja on kohustatud riigivara üle vaatama ja ostupakkumisega kinnitama, et ta on teadlik riigivara seisukorrast ega oma selles suhtes müüja vastu pretensioone ega muid nõudeid. Puuduste ja kahju eest, mis ilmnevad pärast müügilepingu sõlmimist, vastutab pakkuja.

3. Müüja ei vastuta asjakohastes avalikes registrites ja andmebaasides avaldatud andmete õigsuse ja/või tegelikkusele mittevastavuse eest, samuti kahju eest, mis võib kaasneda pakkujale seoses nimetatud andmete ebaõigsuse ja/või tegelikkusele mittevastavusega.

4. Müüja kannab riigivara juhusliku hävimise riisikot kuni müügilepingu sõlmimise päevani.

5. Müüja lõpetab teenus ja tarbimislepingud

a) valduse üleandmise päeva seisuga;

b) valduse ülemineku kalendrikuule järgnevast kalendrikuust või

c) vastavas teenus või tarbimislepingus ettenähtud tingimuste ja tähtaegade kohaselt, millised täpsustakse lepingus, vajadusel koos tasaarvestuse või tagasi maksmise üksikasjaliku korraga.

6. Pakkuja kannab teenus- ja tarbimislepingute või valdusega seotud muud kulud alates valduse üleminekust Juhul, kui mõni võõrandatava objekti suhtes sõlmitud teenus- või tarbimisleping ei ole valduse üleandmise seisuga lõppenud ja nende alusel osutatakse teenust pakkujale edasi, hüvitab pakkuja müüjale sellega kaasnevad kulud, mida müüja pidi kandma kuni nende lõpetamiseni. Kulud hüvitab pakkuja 30 päeva jooksul arvates päevast, mil ta saab müüjalt sellekohase nõude, millele on lisatud arvete koopiad, kui müügilepingus ei lepita kokku teisiti.

7. Riigivaraga seotud maksude ja tasude suhtes, mis müüja on ette tasunud rohkem kui valduse üleandmise päeva seisuga, tehakse pakkujaga tasaarvestus müügihinna osas, kui pooled ei lepi lepingus kokku teisiti.

PAKKUMUS (OSTUPAKKUMINE)

Kiievis asuva korteriomandi(te) osas

aadressil Volodymyrska street/ulitza, 61/11 korter 37/ Reitarska street/ulitza 20/24 korterid 25 ja 26

.....(linn) ____ ' ____ . a.

Pakkuja

nimi:

Registrikood/isikukood:

Aadress: _____

Tel: _____

E-post: _____

Panga	nimi	ja	garantiisumma	ulatus

Ostupakkumise esitamisega kinnitame, et:

1) oleme võõrandatava riigivara üle vaadanud ja tutvunud sellega seotud teabega (sh dokumentidega). Oleme teadlikud riigivara suurusest, selle piiridest, seisukorrast ja ei oma selles suhtes müüja vastu mingeid pretensioone ega muid nõudeid;

2) meil ei ole müüja vastu riigivara seisukorrast, võimalikest puudustest ja avaldatud asjaoludest tulenevaid nõudeid ega pretensioone.

3) nõustume enampakkumise võidu korral kinnistu ostma avaliku kirjaliku enampakkumise tingimustega, sealhulgas sõlmima notariaalse lepingu 2 (kahe) kuu jooksul alates enampakkumise tulemuste kinnitamisest ja tasuma käesolevaga pakutud riigivara müügihinna ning sellega seotud notaritasu ja riigilõivud hiljemalt müügilepingu sõlmimise ajaks.

Käesolev ostupakkumine (pakkumus) on jõus kuni

Pakkumuse summa (märkida numbrite ja sõnadega):

_____ grivnat

(summa numbritega)

Allkiri: _____

Pakkumuse allkirjastaja nimi:

Ametinimetuse (vajadusel): _____

Allkirjastamise alus/volitused (vajadusel):

Lisad:

1. Volitatud esindaja puhul _____

(nimi, ametinimetuse) volikiri _____ . a.

2. Äriregistri väljavõte või muu registri või esindusõigust tõendav dokument, kui tegemist ei ole

Eesti Vabariigi ettevõtjast pakkujaga.